

Zeitschrift: Jahrbuch der Schweizerischen Gesellschaft für Theaterkultur
Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Theaterkultur
Band: 17 (1947)

Rubrik: Schweizer Werke auf Schweizer Bühnen (1946/47)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZER WERKE AUF SCHWEIZER BÜHNEN (1946/47)

Von der Ueberlegung ausgehend, dass für die Spielplangestaltung der verschiedenen Bühnen die jeweiligen Leiter verantwortlich zeichnen, wird von nun an den einzelnen Theatern der Name des derzeitigen Direktors beigelegt.

STÄDTISCHE BÜHNEN A. URAUFFÜHRUNGEN

Basel: Oper und Operette: Direktor Egon Neudegg; Schauspiel: Direktor Kurt Horwitz.

- | | | |
|------------|--|----------------|
| 27. 10. 46 | Künigunde, oder die Geschichte einer Versuchung. Dramatische Szenenfolge von Heinrich Pestalozzi | 5 Aufführungen |
| 17. 5. 47 | Visions en Masques. Ballet von Max Lang | 4 » |

Bern: Direktor Ekkehard Kohlund.

- | | | |
|-----------|--|-----|
| 8. 11. 46 | Judas Ischariot. Dramatische Dichtung in 5 Aufzügen von Jakob Bühler | 5 » |
| 24. 1. 47 | Der Faun. Oper in 2 Bildern von Walter Furrer; Text nach Motiven von Felix Timmermanns | 5 » |

Biel-Solothurn: Direktor Leo Delsen.

- | | | |
|-----------|---|------|
| 9. 11. 46 | Symphonie in Moll. Schauspiel in 3 Akten von Jakob Stebler | 9 » |
| 7. 2. 47 | Zwei Mal um Mitternacht. Kriminalkomödie in 3 Akten von Gustav Renker | 10 » |

St. Gallen und Kurtheater Baden: Direktor Dr. K. G. Kachler.

- | | | |
|------------|---|-----|
| 27. 10. 46 | Die Stunde der Entscheidung. Schauspiel-Fragment von Werner Johannes Guggenheim | 3 » |
| 18. 12. 46 | Der grosse Stern. Weihnachtsspiel für Gross und Klein von Richard B. Matzig; Musik von Silvio Varviso | 7 » |
| 12. 2. 47 | Der Mann im Sumpf. Dialektkomödie in 3 Akten von Jakob Bühler | 2 » |

Zürich-Schauspielhaus: Direktor Dr. Oskar Wälterlin.

- | | | |
|------------|--|------|
| 19. 10. 46 | Die chinesische Mauer. Komödie in 2 Akten von Max Frisch | 19 » |
| 12. 2. 47 | Brüder in Christo. Schauspiel in 3 Akten von Cäsar von Arx | 13 » |
| 19. 4. 47 | Es steht geschrieben. Schauspiel von Friedrich Dürrenmatt | 8 » |

Zürich-Stadttheater: Direktor Karl Schmid-Bloss.

7. 12. 46	Frau Holle. Kindermärchen nach den Gebrüder Grimm von Margret Haas in 7 Bildern	24	Aufführungen
8. 2. 47	Der unsterbliche Kranke. Oper in 3 Akten und einem Vorspiel von Hans Haug; Buch von Bernhard Diebold	5	»
29. 3. 47	Tic-Tac. Operette in 3 Akten (4 Bildern) von Paul Burkhard	14	»
31. 5. 47	Les Anges du Gréco. Ballet in 2 Szenen; Musik von A. F. Marescotti-Genf und L'île enchantée. Balletszene in 2 Bildern; Musik von Jean Binet-Genf	2	»

Zahlenmässig leisteten die einzelnen Bühnen folgende Uraufführungen:

Basel	2	Werke mit	zusammen	9	Aufführungen
Bern	2	»	»	10	»
Biel-Solothurn	2	»	»	19	»
St. Gallen-Baden	3	»	»	12	»
Zürich-Schauspielhaus	3	»	»	40	»
Zürich-Stadttheater	5	»	»	45	»

Total 17 Werke mit zusammen 135 Aufführungen

Nach Gattung und Gesamturaufführungszahl geordnet ergibt sich folgende Aufstellung der uraufgeführten Werke:

Opern: 2

Der Faun	mit 5	Aufführungen
Der unsterbliche Kranke	» 5	»

Operette: 1

Tic-Tac	» 14	»
---------	------	---

Ballets: 3

Visions en Masques	mit 4 Aufführungen	
Les Anges du Gréco	» 2 »	
L'Ile enchantée		mit 6 Aufführungen

Schauspiel: 9

Künigunde	mit	5	Aufführungen	
Judas Ischariot	»	5	»	
Symphonie in Moll	»	9	»	
Zwei Mal um Mitternacht	»	10	»	
Die Stunde der Entscheidung	»	3	»	
Der Mann im Sumpf	»	2	»	
Die chinesische Mauer	»	19	»	
Brüder in Christo	»	13	»	
Es steht geschrieben	»	8	»	mit 74 »

Märchen: 2

Der grosse Stern	mit 7 Aufführungen	
Frau Holle	» 24 »	mit 31 »

Total: 17 Werke mit zusammen 135 Aufführungen

B. ERSTAUFFÜHRUNGEN.

Basel

9. 4. 47 Santa Cruz. Eine Romanze in 6 Bildern
von Max Frisch 4 Aufführungen

Biel-Solothurn

12. 10. 46 Aladin und die Wunderlampe.
Kindermärchen, teilweise im Dialekt, in 3 Ak-
ten von Gertrud Gilli 6 »
1. 12. 46 Ferien im Tessin. Operette in 3 Akten
von Willy Volker; Gesangstexte von Kurd E.
Heyne; Musik von Alexander Krannhals 18 »
20. 12. 46 Das Dreikönigsspiel. Weihnachts-
krippenspiel von Richard B. Matzig 4 »
21. 12. 46 Das tapfere Schneiderlein. Mär-
chen in 3 Akten von Jakob Streuli 4 »
28. 3. 47 Herr Professor setzen Sie sich.
Lustspiel in 3 Akten von Paul Altheer 11 »

St. Gallen-Baden

11. 12. 46 Santa Cruz. Eine Romanze in 6 Bildern
von Max Frisch 6 »

Zürich-Schauspielhaus

31. 12. 46 Drum verzeihen Sie, ha-ha-ha.
(Das Haus in Montevideo) Eine moralische Ko-
mödie in 4 Akten von Curt Goetz 15 »

Zürich-Stadttheater

5. 10. 46 Ferien im Tessin. (Siehe Biel-Solothurn) 13 »
31. 12. 46 Der Seeräuber. Nach «Vert - Vert»,
Operette von Jacques Offenbach. Neues Buch
von Hans Zimmermann und Fritz Schulz.
3 Akte 11 »

C. REPRISEN.

Basel

9. 3. 47 Hopsa. Revue-Operette in 12 Bildern von
Paul Burkhardt.*) 12 »
20. 4. 47 Der Tod von Basel. Ein Tanzspiel in al-
ter Art von Carl Albrecht Bernoulli; aufgeführt
durch das Quodlibet Basel 1 »

Bern

9. 5. 47 Die Geschichte vom General Jo-
hann August Suter. Ein Stück in 2 Tei-
len (12 Szenen) von Cäsar von Arx 4 »

St. Gallen-Baden

22. 6. 46 Nun singen sie wieder. Versuch ei-
nes Requiems in 7 Bildern von Max Frisch 2 »

2. 7. 46	Ferien im Tessin. (Siehe Biel-Solothurn)	6	Aufführungen
11. 8. 46	Die Frau mit der Maske. Lustspiel in 3 Akten von Werner Johannes Guggenheim	8	»
18. 8. 46	Das Retourbillet. Komödie in 4 Ak- ten von A. Sennhauser und Joh. Steiner	3	»
18. 9. 46	Ingeborg. Lustspiel in 3 Akten von Curt Goetz	3	»
20. 10. 46	Ferien im Tessin. (Siehe Solothurn-Biel)	1	»

Zürich-Schauspielhaus

30. 10. 46	Dr. med. Hiob Praetorius. Komödie in 7 Bildern von Curt Goetz	22	»
------------	--	----	---

+) Falls der Leser beim Vergleich der Bilderzahl mit früheren Aufführungsmeldungen daran Anstoss nehmen sollte, dass hier das Werk als nur aus 12 Bildern bestehend verzeichnet ist, statt aus deren 15 und mehr, dann wende er sich bitte an den Regisseur der betreffenden Aufführung.

Zürich-Stadttheater

19. 10. 46	Niobe. Oper in 2 Akten von Heinrich Suter- meister	5	Aufführungen
30. 11. 46	Penthesilea. Oper in einem Aufzug von Othmar Schoeck	4	»

Die Zusammenstellung der Erstaufführungen und Reprisen nach Gattung und Gesamtaufführungszahl ergibt folgendes Bild:

Opern: 2

Niobe	mit 5 Aufführungen	
Penthesilea	» 4 »	mit 9 Aufführungen

Operetten: 3

Ferien im Tessin	» 38 Aufführungen	
Der Seeräuber	» 11 »	
Hopsa	» 12 »	mit 61 Aufführungen

Schauspiele: 10

Santa Cruz	mit 10 Aufführungen	
Herr Professor setzen Sie sich	» 11 »	
Drum verzeihen Sie ha-ha-ha	» 15 »	
Der Tod in Basel	» 1 »	
Die Geschichte vom General Johann August Suter	» 4 »	
Nun singen sie wieder	» 2 »	
Die Frau mit der Maske	» 8 »	
Das Retourbillet	» 3 »	
Ingeborg	» 3 »	
Dr. med. Hiob Praetorius	» 22 »	mit 79 Aufführungen

Märchen: 3

Das Dreikönigsspiel	mit 4 Aufführungen	
Aladin und die Wunderlampe	» 6 »	
Das tapfere Schneiderlein	» 4 »	mit 14 »

Total: 18 Werke mit zusammen 163 Aufführungen

D. ZUSAMMENSTELLUNG.

Uraufführungen:

Opern	2 Werke mit zusammen	10 Aufführungen
Operetten	1 » » »	14 »
Ballets	3 » » »	6 »
Schauspiele	9 » » »	74 »
Märchen	2 » » »	31 »

Erstaufführungen und Reprisen:

Opern	2 Werke mit zusammen	9 Aufführungen
Operetten	3 » » »	61 »
Schauspiele	10 » » »	79 »
Märchen	3 » » »	14 »

Total: 35 Werke mit zusammen 298 Aufführungen

E. ANTEIL DER BÜHNEN *)

	U	E		R		Total-Aufführungen	
Basel	2	1	= 1	2	= 2	26	»
Bern	2	—		1	= 1	14	»
Biel-Solothurn	2	5	= 5	0	= 0	62	»
St. Gallen-Baden	3	1 — 1	= 0	6 — 2	= 4	41	»
Zürich-Schauspielhaus	3	1	= 1	1	= 1	77	»
Zürich-Stadttheater	5	2 — 1	= 1	2	= 2	78	»
	(17		8		10)	298 Aufführung.	
	35						

+) Um Doppelzählungen zu vermeiden, werden bei den Erstaufführungen und Reprisen diejenigen Werke in Abzug gebracht, die schon an anderer Stelle eingerechnet wurden; deshalb die Form der Subtraktion.

P R I V A T E B Ü H N E N .

A. URAUFFÜHRUNGEN.

Zürich (Rudolf Bernhard-Theater)

31. 8. 46 Vagabunde. Lustspiel in 4 Akten von Otto Julian 39 Aufführungen
27. 2. 47 Ein Kind fällt vom Himmel. Lustspiel mit Musik von Maxim de Vries; Musik von Hans Duval 55 »

Zürich (Cabaret Cornichon, Leitung: Dr. Walter Lesch und Peter Wyrsh)

14. 9. 46 Amtlich bewilligt. Autoren: Max Werner Lenz, Walter Lesch, Peter Wyrsh, Elsi Attenhofer; Komponisten: Cedric Dumont, Werner Kruse, Otto Weissert 59 »
7. 11. 46 Vo Babylon uf Wäggis zue. Autoren: Max Werner Lenz, Walter Lesch, Peter Wyrsh; Komponisten: Werner Kruse, Otto Weissert 75 »

5. 4. 47 Wenn du glaubst, der Mond geht unter. Autoren: Max Werner Lenz, Walter Lesch, Peter Wyrsh, Jakob Ott; Komponisten: Otto Weissert, Rudolf Spira 109 Aufführungen
- Zürich** (Cabaret Kaktus, Leitung: Alfred Rasser)
31. 12. 46 Harti Nüss und weichi Bire. Autoren: C. F. Vaucher, Alfred Rasser, Bolo Maeglin, Walter Bernays; Komponisten: Tibor Kasics, Hans Haug 109 »
- Zürich** (Fredy Scheim-Tournée)
20. 9. 46 Wohnungsnot. Komödie in 3 Bildern von Fredy Scheim und Bolo Maeglin 227 »

B. ERSTAUFFÜHRUNGEN.

- Winterthur** (Sommertheater Strauss, Leitung: Markus Breitner)
- Lueg di a und lach di us. Revue von Kurd E. Heyne, für die Schweiz bearbeitet von Werner Hausmann 5 »
- Das Auge des Gesetzes wacht. Schwank von Willy Volker; bearbeitet von Emil Hegetschweiler 7 »

C. REPRISEN.

- Bern** (Heidi-Bühne, Leitung: Josef Berger)
31. 8. 46 Eveli. Schauspiel in 5 Akten nach einer Novelle von Johanna Spyri von Josef Berger 123 »
13. 9. 46 Knörri und Wunderli. Lustspiel von Otto von Greyerz in 3 Akten 77 »
- Zürich** (Cabaret Cornichon-Tournée)
- August 1946 bis
- Mai 1947 Mir händ putzt. Autoren: Max Werner Lenz, Walter Lesch, Peter Wyrsh; Komponisten: Cedric Dumont, Otto Weissert 13 »
- Vo Babylon uf Weggis zue. Autoren und Komponisten wie oben 88 »
- Wenn du glaubst, der Mond geht unter. Autoren und Komponisten wie oben 18 »
- Zürich** (Cabaret Kaktus)
- Okt. 1946 HD.-Soldat Lämppli. Volksstück in 16 Bildern nach dem Roman: «Die Abenteuer des braven Soldaten Schwejk» von Jaroslav Hasek, frei bearbeitet von Alfred Rasser 175 »

D. ZUSAMMENFASSUNG.

Uraufführungen:	7 Werke mit zusammen	621 Aufführungen
Erstaufführungen/Reprisen	8 Werke mit zusammen	506 »
Total 15 Werke mit zusammen		1127 Aufführungen

Fritz Ritter.